



An Bhruiséil, 16 Eanáir 2023
(OR. en)

5364/23

AGRILEG 5
VETER 6
DELECT 7

NÓTA CLÚDAIGH

ó:	Ardrúnaí an Choimisiúin Eorpaigh, arna s(h)íniú ag Martine DEPREZ, Stiúrthóir
dáta a fuarthas:	13 Eanáir 2023
chuig:	Thérèse BLANCHET, Ardrúnaí Chomhairle an Aontais Eorpaigh
Uimh. an doic. ón gCoim.:	C(2023) 212 final
Ábhar:	RIALACHÁN TARMLIGTHE (AE) .../... ÓN gCOIMISIÚN an 13.1.2023 ag leasú Rialachán Tarmligthe (AE) 2020/686 lena bhforlíontar Rialachán (AE) 2016/429 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle a mhéid a bhaineann le bunaíochtaí táirgí geirmeacha a fhormheas agus le ceanglais inrianaitheachta agus sláinte ainmhithe i dtaca le gluaiseachtaí de tháirgí geirmeacha ó ainmhithe talún áirithe atá ar coimeád laistigh den Aontas

Gheobhaidh na toscaireachtaí i gceangal leis seo doiciméad C(2023) 212 final.

Faoi iamh: C(2023) 212 final



AN COIMISIÚN
EORPACH

An Bhruiséil, 13.1.2023
C(2023) 212 final

RIALACHÁN TARMLIGTHE (AE) .../... ÓN gCOIMISIÚN

an 13.1.2023

ag leasú Rialachán Tarmligthe (AE) 2020/686 lena bhforlíontar Rialachán (AE) 2016/429 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle a mhéid a bhaineann le bunaíochtaí táirgí geirmeacha a fhorghnó agus le ceanglais inrianaitheachta agus sláinte ainmhithe i dtaca le gluaiseachtaí de tháirgí geirmeacha ó ainmhithe talún áirithe atá ar coimeád laistigh den Aontas

(Téacs atá ábhartha maidir le LEE)

MEABHRÁN MÍNIÚCHÁIN

1. COMHTHÉACS AN GHNÍMH THARMLIGTHE

Le Rialachán (AE) 2016/429 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 9 Márta 2016 maidir le galair in-tarchurtha ainmhithe agus lena leasaítear agus lena n-aisghairtear gníomhartha áirithe i réimse na sláinte ainmhithe ('Dlí maidir le Sláinte Ainmhithe')¹ leagtar síos rialacha maidir le cosc agus rialú galar, ar in-tarchurtha iad go hainmhithe nó go daoine, lena n-áirítear rialacha maidir le bunaíochtaí táirgí geirmeacha a chlárú agus a fhorpheas, agus rialacha maidir le hinrianaitheacht agus sláinte ainmhithe le haghaidh gluaiseachtaí coinsíneachtaí de tháirgí geirmeacha laistigh den Aontas. Tugtar de chumhacht don Choimisiún leis freisin rialacha a ghlacadh chun eilimintí neamhriachtanacha áirithe den Rialachán sin a fhorlónadh trí bhíthin gníomhartha tarmligthe.

Leag an Coimisiún rialacha den sórt sin síos i Rialachán Tarmligthe (AE) 2020/686 ón gCoimisiún an 17 Nollaig 2019 lena bhforliontar Rialachán (AE) 2016/429 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle maidir le bunaíochtaí táirgí geirmeacha a fhorpheas agus maidir le ceanglais inrianaitheachta agus sláinte ainmhithe i dtaca le gluaiseachtaí táirgí geirmeacha ó ainmhithe talún áirithe atá ar coimeád laistigh den Aontas².

Le linn chur chun feidhme an Rialacháin sin chuir roinnt Ballstát agus páirtithe leasmhara in iúl gur cheart na foirne sin nach ndéanann ach úicítí nach bhfuil toirchithe a bhailiú agus a láimhseáil a áireamh freisin sa sainmhíniú ar fhoirne bailithe suthanna, i ndiaidh forbairtí agus speisialtóireachtaí in earnáil na dtáirgí geirmeacha le déanaí. Dá bhrí sin, ba cheart an sainmhíniú sin agus na hAirteagail ghaolmhara a leasú chun foirne den sórt sin a chumhdach.

Le hAirteagal 19 de Rialachán Tarmligthe (AE) 2020/686, leagtar síos maolú ar cheanglais sláinte ainmhithe d'ainmhithe bronnacha den speiceas buaibheach, den speiceas mucúil, den speiceas caorach, den speiceas gabhair nó den speiceas eachaí a aistrítear idir lárionaid bailithe seamhain. Cuirtear éiginnteacht dhlíthiúil maidir le rannpháirtíocht tréidlianna oifigiúla in iúl ó thaithí na mBallstát agus na bpáirtithe leasmhara le cur chun feidhme an Airteagal sin. Dá bhrí sin, ba cheart Airteagal 19 a shoiléiriú.

Le hAirteagal 36 de Rialachán Tarmligthe (AE) 2020/686, leagtar síos ceanglais sláinte ainmhithe i dtaca le gluaiseachtaí táirgí geirmeacha ó mhadraí agus cait laistigh den Aontas, go príomha chun confadh a mhaolú agus comhlíontacht i dtaca le bearta coisctheach sláinte ainmhithe i gcoinne *Echinococcus multilocularis* a chur chun cinn. Cheistigh Ballstáit agus páirtithe leasmhara ábharthacht agus comhréireacht na gceanglas sin. Mar gheall nach bhfuil ceanglais inchomparáide i gcaighdeáin idirnáisiúnta na hEagraíochta Domhanda um Shláinte Ainmhithe (WOAH), ba cheart Airteagal 36 de Rialachán Tarmligthe (AE) 2020/686 agus eilimintí gaolmhara ó Airteagail ina dhiaidh sin a bhaineann le deimhniúchán oifigiúil a scríosadh agus ba cheart an fógra maidir le gluaiseacht táirgí geirmeacha ó mhadraí agus cait idir na Ballstáit a scríosadh.

Le linn chur chun feidhme Rialacháin Tarmligthe (AE) 2020/686 thuairiscigh roinnt Ballstát agus páirtithe leasmhara fadhbanna teicniúla agus leantacha éagsúla a bhaineann le tástáil ainmhithe den speiceas mucúil. Ba cheart na heilimintí ábhartha i Rialachán Tarmligthe (AE) 2020/686 a leasú i gcomhréir leis an bhfianaise eolaíoch is déanaí agus le caighdeáin idirnáisiúnta WOA.

In Iarscríbhinn III a ghabhann le Rialachán Tarmligthe (AE) 2020/686, leagtar síos ceanglais bhreise maidir le sláinte ainmhithe agus sonraí teicniúla maidir le hantaibheathaigh a chur le

¹ IO L 84, 31.3.2016, lch. 1.

² IO L 174, 3.6.2020, lch. 1.

seamhan, lena n-áirítear nuair a chuirtear iad go héigeantach le seamhan ó ainmhithe den speiceas buaibheach nó den speiceas mucúil. Cé go bhfuil na ceanglais sin i gcomhréir le caighdeáin idirnáisiúnta WOAH faoi láthair, tá na caighdeáin idirnáisiúnta sin á leasú, i dtreo úsáid antaibheathach atá deonach, níos solúbtha agus stuama. Ina theannta sin, cuireann faisnéis ó litríocht eolaíoch agus páirtithe leasmhara faisnéis chomhchosúil in iúl. Dá bhrí sin, ba cheart na riachtanais ábhartha a chuíchóiriú agus iad a dhéanamh roghnach.

Tar éis Rialachán Tarmligthe (AE) 2020/686 a fhoilsiú in *Iris Oifigiúil an Aontais Eorpaigh*, tugadh faoi deara roinnt earráidí substaintiúla. Ar mhaithe le deimhneacht dhlíthiúil agus soiléire, ba cheart na hearráidí sin a cheartú.

2. COMHAIRLIÚCHÁIN ROIMH GHLACADH AN GHNÍMH

Tionóladh cruinnithe an tsainghrúpa chun críoch an Rialacháin Tharmligthe seo an 14 Deireadh Fómhair 2021 agus an 1 Iúil 2022. Cuireadh an Dréachtrialachán Tarmligthe ar fáil do Pharlaimint na hEorpa agus don Chomhairle freisin. Ní bhfuarthas aon bharúlacha ó Pharlaimint na hEorpa ná ón gComhairle. Cuireadh príomhghnéithe an dréachtghnímh in iúl do raon leathan páirtithe leasmhara agus pléadh iad leo freisin mar chuid de chruinniú de chuid an Choiste Chomhairligh um Shláinte Ainmhithe an 28 Deireadh Fómhair 2022.

Ina theannta sin, bailíodh barúlacha na bpáirtithe leasmhara maidir leis an Dréacht-Rialachán Tarmligthe i gcomhthéacs an tsásra aiseolais um Rialáil Níos Fearr le linn na tréimhse idir 11 Samhain agus 9 Nollaig 2022. Bhí 10 mbarúil ann, ach ní raibh a bhformhór ábhartha toisc gur tháinig siad ó pháirtí leasmhar nó ó pháirtithe leasmhara gan ainm a bhí ag agóid i gcoinne bia géinmhodhnaithe ó na Stáit Aontaithe ar mhargadh an Aontais. Thairis sin, fuair an Coimisiún moladh scríofa trí ríomhphost ó Copa-Cogeca, moladh nach raibh ábhartha agus a rinne Copa-Cogeca a shoiléiriú. Níor leasaigh an Coimisiún an dréacht i ndiaidh na mbarúlacha sin.

Tionóladh roinnt malartuithe agus cruinnithe le réimse páirtithe leasmhara mar aon le húdaráis inniúla tríú tíortha inar pléadh gnéithe ábhartha a mhéid a bhaineann le cuspóir agus ábhar an dréachtghnímh tarmligthe.

3. EILIMINTÍ DLÍ AN GHNÍMH THARMLIGTHE

Tá an Rialachán Tarmligthe seo le glacadh faoi chuimsiú Rialachán (AE) 2016/429, agus go háirithe de bhun Airteagal 160(1) agus (2), agus Airteagail 162(4) agus 164(2) de.

RIALACHÁN TARMLIGTHE (AE) .../... ÓN gCOIMISIÚN

an 13.1.2023

ag leasú Rialachán Tarmligthe (AE) 2020/686 lena bhforlíontar Rialachán (AE) 2016/429 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle a mhéid a bhaineann le bunaíochtaí táirgí geirmeacha a fhorfhéas agus le ceanglais inrianaitheachta agus sláinte ainmhithe i dtaca le gluaiseachtaí de tháirgí geirmeacha ó ainmhithe talún áirithe atá ar coimeád laistigh den Aontas

(Téacs atá ábhartha maidir le LEE)

TÁ AN COIMISIÚN EORPACH,

Ag féachaint don Chonradh ar Fheidhmiú an Aontais Eorpaigh,

Ag féachaint do Rialachán (AE) 2016/429 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 9 Márta 2016 maidir le galair in-tarchurtha ainmhithe agus lena leasaítear agus lena n-aisghairtear gníomhartha áirithe i réimse na sláinte ainmhithe ('An Dlí maidir le Sláinte Ainmhithe')¹, agus go háirithe Airteagal 160(1) agus (2) agus Airteagail 162(4) agus 164(2) de,

De bharr an mhéid seo a leanas:

- (1) Le Rialachán (AE) 2016/429 leagtar síos rialacha maidir le cosc agus rialú galar ainmhithe ar in-tarchurtha iad go hainmhithe nó go daoine, lena n-áirítear rialacha maidir le bunaíochtaí táirgí geirmeacha a chlárú agus a fhorfhéas, agus rialacha maidir le ceanglais inrianaitheachta agus sláinte ainmhithe i dtaca le gluaiseachtaí coinsíneachtaí de tháirgí geirmeacha laistigh den Aontas. Le Rialachán (AE) 2016/429 tugtar de chumhacht don Choimisiún freisin rialacha a ghlacadh chun eilimintí neamhriachtanacha áirithe den Rialachán sin a fhorlíonadh trí bhíthin gníomhartha tarmligthe.
- (2) Le Rialachán Tarmligthe (AE) 2020/686² ón gCoimisiún leagtar síos rialacha forlíontacha maidir le bunaíochtaí táirgí geirmeacha, coimeád taifead agus inrianaitheacht táirgí geirmeacha a fhorfhéas, agus ceanglais sláinte agus deimhniúcháin ainmhithe maidir le gluaiseachtaí táirgí geirmeacha ó ainmhithe talún áirithe ar coimeád laistigh den Aontas.
- (3) Tá gá leis na rialacha a leagtar síos sa Rialachán seo chun na rialacha a leagtar síos i gCuid IV, Teideal I, Caibidil 5, de Rialachán (AE) 2016/429 a fhorlíonadh, a mhéid a bhaineann le hinrianaitheacht agus ceanglais sláinte ainmhithe agus ceanglais maidir le sláinte ainmhithe a dheimhniú do ghluaiseachtaí coinsíneachtaí de tháirgí geirmeacha ó ainmhithe talún áirithe atá ar coimeád laistigh den Aontas ionas nach leathfar galair in-tarchurtha ainmhithe trí bhíthin na dtáirgí sin laistigh den Aontas.

¹ IO L 84, 31.3.2016, lch. 1.

² Rialachán Tarmligthe (AE) 2020/686 ón gCoimisiún an 17 Nollaig 2019 lena bhforlíontar Rialachán (AE) 2016/429 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle maidir le bunaíochtaí táirgí geirmeacha a fhorfhéas agus maidir le ceanglais inrianaitheachta agus sláinte ainmhithe i dtaca le gluaiseachtaí táirgí geirmeacha ó ainmhithe talún áirithe atá ar coimeád laistigh den Aontas (IO L 174, 3.6.2020, lch. 1).

- (4) Tá nasc substainteach idir na rialacha sin agus tá go leor acu ceaptha lena gcur i bhfeidhm in éineacht le chéile. Ar mhaithe le simplíocht agus trédhearcacht, agus chun a gcur i bhfeidhm a éascú agus chun iolrú rialacha a sheachaint, ba cheart iad a leagan síos, dá bhrí sin, in aon ghníomh amháin seachas i roinnt gníomhartha ar leithligh lena mbaineann go leor crostagairtí agus an baol dúblála.
- (5) Le linn chur chun feidhme Rialachán Tarmligthe (AE) 2020/686 chuir roinnt Ballstát agus páirtithe leasmhara in iúl gur cheart d'fhoireann nach ndéanann ach úicítí nach bhfuil toirchithe a bhailiú agus a láimhseáil a áireamh freisin sa sainmhíniú ar fhoireann bailithe suthanna, i ndiaidh na bhforbairtí agus na speisialtóireachtaí in earnáil na dtáirgí geirmeacha le déanaí. Dá bhrí sin, ba cheart an sainmhíniú sin agus na ceanglais ghaolmhara a leasú chun foireann den sórt sin a chumhdach.
- (6) Féadfaidh bunaíochtaí próiseála táirgí geirmeacha dul i mbun próisis eile seachas gnéasaithe speirme. Ar mhaithe le hinrianaitheacht na dtáirgí próiseáilte, ba cheart na ceanglais inrianaitheachta bhreise a bhí infheidhme roimhe sin do speirm ghnéasaitheanta amháin a shíneadh ar an gcuma chéanna do gach táirge próiseáilte.
- (7) Le hAirteagal 19 de Rialachán Tarmligthe (AE) 2020/686, leagtar síos maolú ar na ceanglais sláinte ainmhithe d'ainmhithe bronntacha den speiceasbuaibheach, den speiceas mucúil, den speiceas caorach, den speiceas gabhair nó den speiceas eachaí a aistrítear idir lárionaid bailithe seamhain. Cuirtear éiginnteacht dhlíthiúil a mhéid a bhaineann le cé chomh rannpháirteach atá tréidlianna oifigiúla in iúl ó thaithí na mBallstát agus páirtithe leasmhara le cur chun feidhme an Airteagal sin. Dá bhrí sin, ba cheart an tAirteagal sin a shoiléiriú.
- (8) Le hAirteagal 36 de Rialachán Tarmligthe (AE) 2020/686, leagtar síos ceanglais sláinte ainmhithe i dtaca le gluaiseachtaí táirgí geirmeacha ó mhadraí agus cait laistigh den Aontas, go príomha chun confadh a mhaolú agus comhlíontacht i dtaca le bearta coisctheach sláinte ainmhithe i gcoinne *Echinococcus multilocularis* a chur chun cinn. Cheistigh Ballstáit agus páirtithe leasmhara ábharthacht agus comhréireacht na gceanglas sin. Mar gheall nach bhfuil ceanglais inchomparaíde i gcaighdeáin idirnáisiúnta na hEagraíochta Domhanda um Shláinte Ainmhithe (WOAH), ba cheart Airteagal 36 de Rialachán Tarmligthe (AE) 2020/686 agus an fhoclaíocht lena mbaineann i gceanglais maidir le deimhniúchán oifigiúil a scriosadh agus ba cheart an fógra maidir le gluaiseacht táirgí geirmeacha ó mhadraí agus cait idir na Ballstáit a scriosadh.
- (9) I gCuid 2 d'Iarscríbhinn II a ghabhann le Rialachán Tarmligthe (AE) 2020/686 leagtar síos ceanglais bhreise maidir le sláinte ainmhithe le haghaidh ainmhithe bronntacha den speiceas mucúil. I gcomhréir le Cuid 2, Caibidil I, pointe 1(c)(iv), den Iarscríbhinn sin, táthar le hainmhithe atá ionfhabhtaithe le víreas siondróim atáirgthe agus riospráide mhucúil a bhaint ón gcóiríocht coraintín. Cheistigh roinnt Ballstát agus páirtithe leasmhara comhréireacht an cheanglais sin i bhfianaise deacrachtaí praiticiúla agus deacrachtaí atá cruthaithe go heolaíoch le modhanna diagnóiseacha atá ann faoi láthair. Dá bhrí sin, ba cheart Rialachán Tarmligthe (AE) 2020/686 a leasú chun foráil a dhéanamh maidir le féidearthachtaí éagsúla i ndáil le measúnú leantach nuair a bhíonn cineálacha modhanna diagnóiseacha éagsúla in úsáid chun cásanna amhrasta a dheimhniú nó a chur as an áireamh i gcomhréir le Rialachán Tarmligthe (AE) 2020/689 ón gCoimisiún³.

³ Rialachán Tarmligthe (AE) 2020/689 ón gCoimisiún an 17 Nollaig 2019 lena bhforlíontar Rialachán (AE) 2016/429 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle a mhéid a bhaineann le rialacha

- (10) I gCuid 2 d'Iarscríbhinn II a ghabhann le Rialachán Tarmligthe (AE) 2020/686 leagtar síos ceanglais bhreise maidir le sláinte ainmhithe, lena n-áirítear tástáil le haghaidh fiabhras na muc d'ainmhithe den speiceas mucúil a choimeádtar ag lárionaid bailithe seamhain. Ní éilíonn caighdeáin idirnáisiúnta ábhartha WOAHA tástáil d'ainmhithe den sórt sin, áfach, i dtíortha nár tuairiscíodh ráigeanna d'fhiabhras na muc iontu agus nach ndearnadh vacsaíniú in aghaidh an ghalair sin iontu le linn an 12 mí roimhe sin. Dá bhrí sin, ba cheart deireadh a chur le tástáil le haghaidh an ghalair sin i gcás ainmhithe den speiceas mucúil a choimeádtar i lárionaid bailithe seamhain sna tíortha sin nár thuairiscigh ráigeanna d'fhiabhras na muc, ná nach ndearna vacsaíniú in aghaidh an ghalair sin le linn an 12 mí roimhe sin.
- (11) Ba cheart tagairtí do víreas an ghalair fuilreatha eipeasótaigh a leasú chun iad a ailíniú le tagairtí don víreas sin i ngníomhartha eile de chuid an Aontais agus chun a shoiléiriú go gcumhdaíonn na rialacha gach séiritíopa den víreas sin. Ina theannta sin, ba cheart ceanglais a bhaineann le hionfhabhtú le víreas an ghalair fuilreatha eipeasótaigh a bheith i gcomhréir níos mó le caighdeáin idirnáisiúnta WOAHA chun foráil a dhéanamh maidir leis an bhféidearthacht go mbeadh tréimhse saor ó veicteoir ann mar bheart maolaithe riosca roghnach agus breise a bhaineann leis an ionfhabhtú sin, chun trádáil shábháilte de tháirgí geirmeacha ainmhithe den speiceas buaibheach, den speiceas caorach agus den speiceas gabhair a áirithiú.
- (12) Leagtar síos in Iarscríbhinn III a ghabhann le Rialachán Tarmligthe (AE) 2020/686, ceanglais bhreise maidir le sláinte ainmhithe i dtaca le hantaibheathaigh a chur le seamhan, lena n-áirítear nuair a chuirtear iad go héigeantach le seamhan ó ainmhithe den speiceas buaibheach nó den speiceas mucúil. Cé go bhfuil na ceanglais sin i gcomhréir le caighdeáin idirnáisiúnta WOAHA, tá na caighdeáin idirnáisiúnta sin á leasú, i dtreo úsáid antaibheathach atá deonach, níos solúbtha agus stuama. Ina theannta sin, cuireann faisnéis ó litríocht eolaíoch, Ballstáit agus páirtithe leasmhara riachtanais chomhchosúla in iúl. Dá bhrí sin, ba cheart na riachtanais ábhartha a chuíchóiriú agus iad a dhéanamh roghnach.
- (13) Tar éis Rialachán Tarmligthe (AE) 2020/686 a fhoilsiú in *Iris Oifigiúil an Aontais Eorpaigh*, tugadh faoi deara roinnt earráidí substaintiúla. Go háirithe, cruthaíodh éiginnteacht dhlíthiúil de bharr na foclaíochta i ndáil le cosc a chur ar theacht isteach daoine neamhúdaraithé i lárionaid bailithe seamhain agus bunaíochtaí ina ndéantar próiseáil ar tháirgí geirmeacha. Thairis sin, de bharr tagairt mhícheart sa téacs is infheidhme maidir le hainmhithe áirithe den speiceas eachaí ar dhul isteach dóibh i lárionad bailithe seamhain le haghaidh ainmhithe den speiceas eachaí, tháinig athrú neamhbheartaithe ar na ceanglais nach mór do thréidlianna an lárionaid a áirithiú. Ar mhaithe le deimhneacht dhlíthiúil agus soiléire, ba cheart na hearráidí sin a cheartú.
- (14) Ba cheart, dá bhrí sin, Rialachán Tarmligthe (AE) 2020/686 a leasú agus a cheartú dá réir,

TAR ÉIS AN RIALACHÁN SEO A GHLACADH:

Airteagal 1

Leasaítear Rialachán Tarmligthe (AE) 2020/686 mar a leanas:

1. in Airteagal 1(7), scriostar pointe (a);

d'fhaireachas, cláir dhíothaithe agus stádas saor ó ghalair do ghalair áirithe atá liostaithe agus ag teacht chun cinn (IO L 174, 3.6.2020, lch. 211.)

2. in Airteagal 2, cuirtear an méid seo a leanas in ionad phointe (12):
 ‘(12) ciallaíonn ‘foireann bailithe suthanna’ foras táirgí geirmeacha ina bhfuil grúpa gairmithe nó struchtúr atá formheasta ag an údarás inniúil chun úicítí nó suthanna atá díorthaithe ó tháirgeadh *in vivo* d’ainmhithe den speiceas buaibheach, den speiceas mucúil, den speiceas caorach, den speiceas gabhair nó den speiceas eachaí atá beartaithe a aistriú chuig Ballstát eile a bhailiú, a phróiseáil, a stóráil agus a iompar, dá dtagraítear in Airteagal 4;’;
3. in Airteagal 3, cuirtear an méid seo a leanas in ionad phointe (b):
 ‘(b) grúpa gairmithe nó struchtúr faoi mhaoirseacht tréidlia foirne atá inniúil chun úicítí nó suthanna ainmhithe den speiceas buaibheach, den speiceas mucúil, den speiceas caorach, den speiceas gabhair nó den speiceas eachaí a bhailiú, a phróiseáil agus a stóráil le haghaidh faomhadh mar fhoireann bailithe suthanna;’;
4. in Airteagal 4(1), cuirtear an méid seo a leanas in ionad phointe (b)(ii):
 ‘(ii) Cuid 2, pointe 2, d’Iarscríbhinn I, i leith úicítí nó suthanna ainmhithe de chineál buaibheach, mucúil, caorach, gabhair nó eachaí a bhailiú, a phróiseáil, a stóráil agus a iompar ;’;
5. in Airteagal 10, cuirtear an méid seo a leanas in ionad mhír 2:
 ‘2. I gcás táirge geirmeach a phróiseáiltear i bhforas táirgí geirmeacha seachas an foras bailithe táirgí geirmeacha, forlíonfaidh oibreoir fhoras próiseála na dtáirgí geirmeacha an fhaisnéis dá tagraítear i mír 1 le faisnéis lenar féidir uimhir fhormheasta uathúil fhoras próiseála an táirge gheirmigh sin a shainaithint.’;
6. in Airteagal 19, cuirtear an méid seo a leanas in ionad mhír 2:
 ‘2. Ní aistreoidh oibreoirí ach ainmhithe bronntacha amháin, dá dtagraítear i bhfrása réamhráiteach mhír 1, le toiliú roimh ré ó thréidlia lárionaid an lárionaid bailithe seamhain ag an gceann scríbe.’;
7. Scriostar Airteagal 36;
8. Leasaítear Airteagal 39 mar a leanas:
 - (a) scriostar mír 1;
 - (b) cuirtear an méid seo a leanas in ionad mhír 4:
 ‘4. Déanfaidh an tréidlia oifigiúil na seiceálacha agus scrúduithe dá bhforáiltear i míreanna 2 agus 3 agus an deimhniú sláinte ainmhithe a eisiúint laistigh de thréimhse 72 uair an chloig roimh thráth seolta choinsíneacht na dtáirgí geirmeacha.’;
9. Cuirtear an méid seo a leanas in ionad Airteagal 40:

‘Airteagal 40

Ceanglais maidir le deimhniú sláinte ainmhithe le haghaidh gluaiseachtaí coinsíneachtaí idir na Ballstáit de tháirgí geirmeacha ó ainmhithe talún ar coimeád nach ainmhithe den speiceas buaibheach, den speiceas mucúil, den speiceas caorach, den speiceas gabhair nó den speiceas eachaí iad

Beidh ar a laghad an fhaisnéis a leagtar amach i mír 2 d’Iarscríbhinn IV á cur san áireamh sna deimhnithe sláinte ainmhithe le haghaidh gluaiseachtaí idir na Ballstáit de choinsíneachtaí táirgí geirmeacha ó ainmhithe talún nach ainmhithe den speiceas

buaibheach, den speiceas mucúil, den speiceas caorach, den speiceas gabhair nó den speiceas eachaí iad a choimeádtar i mbunaíochtaí teoranta agus ó ainmhithe den fhine *Camelidae* nó *Cervidae*.’;

10. Cuirtear an méid seo a leanas in ionad Airteagal 41:

‘Airteagal 41

Ceanglas maidir le fógra roimh ré ó oibreoirí ghluaiseachtaí na gcoinsíneachtaí idir na Ballstáit de tháirgí geirmeacha ó ainmhithe talún ar coimeád nach ainmhithe den speiceas buaibheach, den speiceas mucúil, den speiceas caorach, den speiceas gabhair nó den speiceas eachaí iad

I gcás ina n-aistreofar coinsíneachtaí de tháirgí geirmeacha ó ainmhithe talún nach ainmhithe den speiceas buaibheach, den speiceas mucúil, den speiceas caorach, den speiceas gabhair nó den speiceas eachaí iad a choimeádtar i mbunaíochtaí teoranta nó ó ainmhithe den fhine *Camelidae* nó *Cervidae* go Ballstát eile, tabharfaidh an t-oibreoir fógra don údarás inniúil i mBallstát tionscnaimh na gcoinsíneachtaí roimh an ngluaiseacht a bheartaítear de choinsíneachtaí na dtáirgí geirmeacha sin.’.

Airteagal 2

Leasaítear Iarscríbhinní I go dtí IV a ghabhann le Rialachán Tarmligthe (AE) 2020/686 i gcomhréir le Cuid A den Iarscríbhinn a ghabhann leis an Rialachán seo.

Airteagal 3

Ceartaítear Iarscríbhinn I a ghabhann le Rialachán Tarmligthe (AE) 2020/686 i gcomhréir le Cuid B den Iarscríbhinn a ghabhann leis an Rialachán seo.

Airteagal 4

Tiocfaidh an Rialachán seo i bhfeidhm an fichiú lá tar éis lá a fhoilsithe in *Iris Oifigiúil an Aontais Eorpaigh*.

Beidh an Rialachán seo ina cheangal go huile agus go hiomlán agus beidh sé infheidhme go díreach i ngach Ballstát.

Arna dhéanamh sa Bhruiséil, 13.1.2023

Thar ceann an Choimisiúin
An tUachtarán
Ursula VON DER LEYEN